



OFFICEJET MOBILE PRINTER

DE Verfügbares Zubehör

Das nachfolgende Zubehör kann für Ihren HP Officejet Mobildrucker verwendet werden:

Zubehörteil	Bestellnummer
HP Batterie für Officejet Mobildrucker	CQ775A
HP Mobildrucker- und Notebook-Tasche	Q6282A
HP 65W Intelligenter AC-Adapter	ED494AA

Warnung: Der HP 90W Smart Fahrzeugadapter (ER691AA, ED493AA oder ED493UT) ist nicht für die Verwendung des HP Officejet Mobildruckers geeignet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.hp.com/go/customer-care.

FR Accessoires disponibles

Les accessoires suivants peuvent être utilisés avec votre imprimante mobile HP Officejet :

Accessoire	Numéro de référence
Batterie HP pour imprimante mobile Officejet	CQ775A
Imprimante mobile HP et sacoche pour ordinateur portable	Q6282A
Adaptateur secteur HP 65W Smart	ED494AA

Avvertissement : L'accessoire HP 90W Smart Auto Adapter (ER691AA, ED493AA ou ED493UT) ne doit pas être utilisé avec cette imprimante mobile HP Officejet.

Pour plus d'informations, visitez le site www.hp.com/go/customer-care.

IT Accessori disponibili

Con la stampante mobile HP Officejet è possibile usare i seguenti accessori:

Accessorio	Nr. catalogo
Batteria HP per la stampante mobile Officejet	CQ775A
Stampante mobile HP e Custodia per notebook	Q6282A
Adattatore CA HP 65W Smart	ED494AA

Avvertenza: L'adattatore per auto HP 90W Smart (ER691AA, ED493AA o ED493UT) non può essere utilizzato con questa stampante mobile HP Officejet.

Per ulteriori informazioni, visitare www.hp.com/go/customer-care.

PL Dostępne akcesoria

Z drukarką przenośną HP Officejet mogą być używane następujące akcesoria:

Akcesorium	Numer kat.
Bateria HP do drukarki przenośnej Officejet	CQ775A
Drukarka przenośna HP i futerał na notebook	Q6282A
Zasilacz HP Smart o mocy 65 W	ED494AA

Ostrzeżenie: Z tą drukarką przenośną HP Officejet nie wolno używać zasilacza samochodowego HP Smart o mocy 90 W (ER691AA, ED493AA lub ED493UT).

Więcej informacji można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/customer-care.



Printed in Malaysia
马来西亚印刷

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support

CN551-90041

(NL) Beschikbare accessoires

De volgende accessoires kunnen bij uw mobiele HP Officejet-printer worden gebruikt:

Accessoire	Onderdeelnummer
HP accu voor Officejet Mobile Printer	CQ775A
HP tas voor mobiele printer en notebook	Q6282A
HP 65W Slim-adapter	ED494AA

Waarschuwing: De HP 90W Smart Auto Adapter (ER691AA, ED493AA of ED493UT) mag niet worden gebruikt bij deze mobiele HP Officejet printer.

Ga naar www.hp.com/go/customercare voor meer informatie.

(ES) Accesorios disponibles

Puede utilizar los siguientes accesorios con la impresora HP Officejet mobile:

Accesorio	Número de parte
Batería para la impresora HP Officejet Mobile	CQ775A
Bolsa para equipo portátil e impresora móvil de HP	Q6282A
Adaptador de CA 65W Smart de HP	ED494AA

Advertencia: no utilice el adaptador para el automóvil 90W Smart de HP (ER691AA, ED493AA o ED493UT) con esta impresora HP Officejet mobile.

Para obtener más información, consulte la página Web www.hp.com/go/customercare.

(PT) Acessórios disponíveis

Os seguintes acessórios podem ser usados com sua impressora móvel HP Officejet:

Acessório	Número de peça
Bateria HP para impressora móvel Officejet	CQ775A
Estojo para notebook e impressora móvel HP	Q6282A
Adaptador CA inteligente HP 65W	ED494AA

Aviso: o adaptador inteligente HP 90W (ER691AA, ED493AA ou ED493UT) não deve ser usado com esta impressora móvel HP Officejet.

Para obter mais informações, visite www.hp.com/go/customercare.

(EL) Διαθέσιμα πρόσθετα εξαρτήματα

Με αυτόν το φορητό εκτυπωτή HP Officejet, μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα παρακάτω εξαρτήματα:

Εξάρτημα	Αρ. καταλόγου
Μπαταρία HP για φορητό εκτυπωτή Officejet	CQ775A
Θήκη μεταφοράς για φορητό εκτυπωτή και φορητό υπολογιστή HP	Q6282A
Έξυπνο τροφοδοτικό AC 65 W HP	ED494AA

Προειδοποίηση: Το Έξυπνο αυτόματο τροφοδοτικό 90 W HP (ER691AA, ED493AA ή ED493UT) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με αυτόν το φορητό εκτυπωτή HP Officejet.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.hp.com/go/customercare.

(SV) Tillgängliga tillbehör

Följande tillbehör kan användas med skrivaren.

Tillbehör	Artikelnummer
HP-batteri för mobil Officejet-skrivare	CQ775A
Väska för mobil HP-skrivare och bärbar dator	Q6282A
HP 65W Smart nätadapter	ED494AA

Varning! HP 90W Smart biladapter (ER691AA, ED493AA eller ED493UT) ska inte användas med den denna mobila HP Officejet-skrivare.

Mer information finns på www.hp.com/go/customercare.

FI Saatavilla olevat lisävarusteet

HP Officejet Mobile -tulostimen kanssa voidaan käyttää seuraavia lisävarusteita:

Lisävaruste	Osan numero
HP Officejet Mobile -tulostimen akku	CQ775A
HP-tulostimen ja kannettavan tietokoneen kantolaukku	Q6282A
HP 65W Smart -vaihtovirtasovitin	ED494AA

Varoitus: HP 90W Smart -autoadapteria (ER691AA, ED493AA tai ED493UT) ei pidä käyttää tämän HP Officejet Mobile -tulostimen kanssa.

Lisätietoja on osoitteessa www.hp.com/go/customercare.

NO Tilgjengelig ekstrautstyr

Følgende ekstrautstyr kan brukes med din HP Officejet bærbare skriver:

Tilbehør	Delenummer
HP-batteri for Officejet mobil skriver	CQ775A
HP-bæreeveske for mobil skriver og bærbar datamaskin	Q6282A
HP 65W Smart AC Adapter	ED494AA

Advarsel: HP 90W Smart Auto Adapter (ER691AA, ED493AA eller ED493UT) skal ikke brukes med denne HP Officejet bærbare skriveren.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til www.hp.com/go/customercare.

DA Tilgængeligt ekstraudstyr

Følgende ekstraudstyr kan bruges med din HP Officejet-mobilprinter:

Ekstraudstyr	Varenummer
HP-batteri til Officejet-mobilprinter	CQ775A
Taske til HP-mobilprinter og notebook	Q6282A
HP 65W Smart-vekselstrømsadapter	ED494AA

Advarsel! HP 90W Smart-biladapter (ER691AA, ED493AA eller ED493UT) må ikke bruges med denne HP Officejet-mobilprinter.

Yderligere oplysninger findes på www.hp.com/go/customercare.

RU Дополнительные принадлежности

К мобильному принтеру HP Officejet подходят следующие дополнительные принадлежности.

Изделие	Номер компонента
Аккумуляторная батарея HP для мобильного принтера Officejet	CQ775A
Сумка HP для мобильных принтеров и ноутбуков	Q6282A
Адаптер питания HP 65W Smart AC	ED494AA

Внимание! С мобильным принтером HP Officejet нельзя использовать адаптер питания HP 90W Smart Auto Adapter (ER691AA, ED493AA или ED493UT).

Дополнительную информацию см. на веб-сайте www.hp.com/go/customercare.

ET Saadaolevad tarvikud

Teie HP Officejeti mobiilprinteriga saab kasutada järgmisi tarvikuid.

Tarvik	Osa number
HP aku Officejeti mobiilprinterile	CQ775A
HP mobiilprinteri- ja sülearvutikott	Q6282A
HP 65 W vahelduvvooluadapter Smart	ED494AA

Hoiatus: Selle HP Officejeti mobiilprinteriga ei tohiks kasutada HP 90W autoadapterit Smart (ER691AA, ED493AA, or ED493UT).

Lisateabe saamiseks külastage veebisaiti www.hp.com/go/customercare.

LV Iespējamās papildierīces

Kopā ar jūsu HP Officejet mobilo printeri var izmantot šādas papildierīces.

Papildierīce	Daļas numurs
HP akumulators Officejet mobilajam printerim	CQ775A
HP mobilā printera un piezīmjdatora soma	Q6282A
HP Smart 65 W maiņstrāvas adapters	ED494AA

Bridinājums. HP Smart 90 W automātisko adapteru (ER691AA, ED493AA vai ED493UT) nedrīkst izmantot ar šo HP Officejet mobilo printeri.

Plašāku informāciju skatiet vietnē www.hp.com/go/customercare.

LT Siūlo mi priedai

Su HP firmos mobiluioju „Officejet” spausdintuvu galima naudoti toliau išvardytus priedus:

Priedas	Dalies numeris
Mobiliojo „Officejet” spausdintuvo HP baterija	CQ775A
HP mobiliojo spausdintuvo ir knygiškojo kompiuterio krepšys	Q6282A
HP 65 W išmanusis kintamosios srovės adapteris	ED494AA

Išpėjimas. Nepatartina su šiuo HP mobiluioju „Officejet” spausdintuvu naudoti HP 90 W išmanųj automatinį adapterį (ER691AA, ED493AA arba ED493UT).

Išsamiau apie tai skaitykite interneto svetainėje adresu www.hp.com/go/customercare.

אביזרים זמינים

האביזרים הבאים ניתנים לשימוש עם המדפסת הניידת מסדרת HP Officejet שברשותך:

אביזר
סוללת HP עבור מדפסת ניידת מסדרת HP Officejet
מדפסת ניידת של HP ותיק צד למחשב נייד
מתאם AC חכם 65W של HP

אזהרה: אין להשתמש במתאם חכם אוטומטי 90W של HP (ER691AA, ED493AA או ED493UT) עם מדפסת ניידת זו מסדרת HP Officejet.

לקבלת מידע נוסף, בקר באתר www.hp.com/go/customercare.